

CORSO DI LAUREA IN COMUNICAZIONE INTERLINGUISTICA APPLICATA

CLASSE L-12 – MEDIAZIONE LINGUISTICA

PIANO DEGLI STUDI

per gli studenti che si iscrivono al I anno nell'a.a.2024/25 (coorte 2024)

Il Corso di Laurea in Comunicazione interlinguistica applicata non è articolato in curricula.

Gli insegnamenti sono così classificati in base alla Tipologia di attività formativa (TAF):

A = attività formative di base (66 CFU)

B = attività formative caratterizzanti (60 CFU)

C = attività formative affini ed integrative (20 CFU)

D = attività formative a scelta dello studente (12 CFU)

E = prova finale (9 CFU)

F = altre attività (13 CFU)

L1 (prima lingua = lingua in cui si è superato l'esame di idoneità - 42 CFU): francese (ssd L-LIN/04), inglese (ssd L-LIN/12), spagnolo (ssd L-LIN/07), tedesco (ssd L-LIN/14).

L2 (seconda lingua straniera di studio - 42 CFU): francese (ssd L-LIN/04), inglese (ssd L-LIN/12), russo (ssd L-LIN/21), spagnolo (ssd L-LIN/07), tedesco (ssd L-LIN/14).

L3 (terza lingua straniera di studio - 24 CFU): arabo (ssd L-OR/12), francese (ssd L-LIN/04), neerlandese (ssd L-LIN/16), portoghese (ssd L-LIN/09), russo (ssd L-LIN/21), serbo e croato (ssd L-LIN/21), sloveno (ssd L-LIN/21), spagnolo (ssd L-LIN/07) e tedesco (ssd L-LIN/14).

Gli studenti scelgono le lingue di studio al momento dell'immatricolazione; la prima lingua è quella in cui si è superato l'esame di ammissione, la seconda e terza lingua vengono scelte liberamente dallo studente. I corsi sono annuali.

Curriculum comune			
I anno (60 CFU)			
Insegnamento	Settore	TAF	CFU
Linguistica generale	L-LIN/01	Α	6
Lingua italiana I	L-FIL-LET/12	Α	6
Lingua e traduzione I della L1		Α	12
Lingua e traduzione I della L2		Α	12
Lingua e traduzione I della L3		В	12
Storia e teoria della traduzione	L-LIN/02	O	6
Informatica applicata alla traduzione	INF/01	F	6
II anno (58 CFU)			
Insegnamento	Settore	TAF	CFU
Lingua italiana II	L-FIL-LET/12	Α	6
Lingua e traduzione II della L1		Α	12
Lingua e traduzione II della L2		Α	12
Lingua e traduzione II della L3		В	6
Letteratura della L1		С	4
Discipline economiche, giuridiche, sociolinguistiche e geografiche	M-DEA/01	C	6
Insegnamento a scelta studente		D	12
III anno (62 CFU)			
Insegnamento	Settore	TAF	CFU
Lingua e traduzione III della L1		В	12
Lingua e traduzione III della L2		В	12
Introduzione all'interpretazione dialogica della L1		В	6
Introduzione all'interpretazione dialogica della L2		В	6
Lingua e traduzione III della L3		В	6
Letteratura della L2		С	4
Tirocinio		F	7
Prova finale		Е	9

Gli insegnamenti di Lingua e traduzione delle tre lingue curricolari (L1, L2 e L3) e la loro articolazione in moduli vengono definiti annualmente dal Consiglio di corso di studio.

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione - IUSLIT

Qualora non sia attivata la Letteratura della L1 o della L2, lo studente dovrà scegliere un'altra letteratura straniera fra quelle attivate presso il corso di studio o presso l'Ateneo.

Nel piano degli studi devono essere inseriti alcuni insegnamenti a scelta dello studente (TAF D) per un totale di 12 cfu, a partire dal secondo anno di studio. E' prevista l'anticipazione al I anno esclusivamente per insegnamenti relativi a una IV lingua straniera. Gli insegnamenti attivati presso il corso di studio come scelta studente vengono deliberati annualmente dal Consiglio di Corso di studio.

PROPEDEUTICITA'

È richiesta la propedeuticità di frequenza e di esame per ciascuna delle singole annualità dei seguenti corsi di insegnamento:

- Lingua e traduzione della L1, L2, L3;
- Lingua italiana.

MODALITÀ DI VERIFICA DELL'APPRENDIMENTO

La verifica delle competenze avviene tramite esami scritti e/o orali a seconda dell'insegnamento interessato. Gli esiti e gli eventuali voti, espressi in trentesimi, sono stabiliti in base all'autonomia di giudizio, alle abilità comunicative e alle capacità di apprendere dimostrate dagli studenti. Nel caso dei tirocini, la valutazione avviene in base al giudizio espresso dalla struttura ospitante.